

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### 1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto utilizado en la etiqueta

: **Flottec XF-322N Colector.**

El uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

: Colector utilizado en la industria minera

Familia química

: Carbonato-Ditiofosfato

Nombre, dirección y número de teléfono del fabricante, importador, u otro responsable:

**Flottec, LLC**

338 West Main Street

Boonton, NJ 07005 U.S.A.

www.flottec.com

información telefónica # : (973) 588 4717

24 Hr. Emergencia Tel # : Chemtrec 1-800-424-9300 (Dentro del País E.U.); Chemtrec 703-527-3887 ( Fuera de E.U.)

### 2. IDENTIFICACION DE PELIGROS

Clasificación del producto químico

	
H314: Provoca Graves quemaduras en la piel y lesiones oculares	H302: Nocivo en caso de ingestión H317: Puede provocar una reacción cutánea alérgica H335: Puede irritar las vías respiratorias

**Clasificación del producto químico**

Toxicidad aguda, oral (Categoría 4)

Sensibilizador de la piel (Categoría 1)

Corrosión o irritación cutánea (Categoría 1)

Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única (Categoría 3)

**Elementos de la etiqueta**

**Palabra clave**

Peligro

**Declaraciones de peligro**

H314: Provoca Graves quemaduras en la piel y lesiones oculares

H302: Nocivo en caso de ingestión

H317: Puede provocar una reacción cutánea alérgica

H335: Puede irritar las vías respiratorias

**Medidas de precaución**

P260: No respirar el polvo, vapores, humos y gases.

P262: Evite el contacto con ojos, la piel o la ropa.

P264: Lavarse la cara, las manos y la piel expuesta completamente después de manejar.

P270: No comer, beber ni fumar durante su utilización.

P271: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P272: Prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

- P273: Evite la liberación al medio ambiente.
- P280: Utilizar guantes de protección, ropa protectora y protección para los ojos.
- P301 + P330 + P312: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. Llame a un centro de información toxicológica o a un médico si se siente mal.
- P302 + 352: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón.
- P333 + 313: En caso de irritación de la piel o una erupción cutánea: Consultar a un médico.
- P304 + 340 + P312: EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame a un centro de información toxicológica o al médico si se encuentra mal.
- P305 + 351 + 338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague continuamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si puede hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P310: Llamar inmediatamente a un médico / médico.
- P361 + P364: Eliminar / Quitar la ropa inmediatamente toda contaminada y lavarla antes de usarla nuevamente.
- P391: Recoger el vertido.
- P403 + P235 + P233: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenga el recipiente herméticamente cerrado. Mantener frío.
- P405: Almacénelo bajo llave.
- P407: Mantener espacio de aire entre recipientes estibados.
- P420: Almacenar alejado de otros materiales.
- P501: Eliminar el contenido y el contenedor a una agencia de eliminación de productos químicos autorizado de conformidad con las normativas locales, regionales y nacionales.

#### Otros riesgos

No disponible.

### 3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Mezcla

Nombre común	CAS #	Concentración / wt %
Carbonato modificado	n/d	3-4%
Mezcla volátil	n/d2	5% max
Álcalis libres	n/d	0.3% max
DTP propio	n/d	2.5-5
Ditiofostato Modificado	Patentado	70-80%
Polioléter	25322-69-4	0-2%

Las concentraciones exactas de los productos químicos enumerados anteriormente se mantienen en reserva como un secreto comercial.

### 4. Medidas de primeros auxilios

#### Descripción de primeros auxilios

- Ingestión* : NO provocar el vómito, a menos que sea recomendado por el personal médico. Si la víctima está consciente lavar la boca con agua y darle 1-2 vasos de agua para tomar. Nunca de nada por la boca si la víctima está inconsciente o convulsionando. Si espontáneamente el vómito ocurre, mantenga la cabeza debajo del nivel de las caderas para evitar la aspiración hacia los pulmones. Busque atención médica o póngase en contacto con un centro de toxicología de inmediato.
- Inhalación* : Mueva a la persona al aire fresco. Si no respira, aplicar respiración artificial. Si la respiración es difícil, dar oxígeno por una personal capacitado. Si el problema persiste o se complica, busque atención médica.
- Contacto con la piel* : Enjuague con agua durante al menos 15 minutos. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Evitar tocarse los ojos con las partes del cuerpo contaminadas. Si el problema persiste o se complica, busque atención médica.
- Contacto con los ojos* : Lavar inmediatamente con abundante agua, quitar los lentes de contacto, enjuague con agua durante al menos 15 minutos manteniendo los párpados abiertos para enjuagar correctamente. Si el problema persiste o se complica, busque atención médica.

#### Síntomas

- : Puede causar irritación ocular grave, o daños en los ojos. Puede causar irritación de la piel. Puede provocar una reacción alérgica de la piel. Las concentraciones altas pueden causar depresión del sistema nervioso central que se caracteriza por dolor de cabeza, mareos, vértigo, náuseas, somnolencia y fatiga.

**Notas para el medico** : Tratar de acuerdo a condiciones específicas de exposición de la persona. Si se realiza el lavado, sugieren endo traqueal y / o esofágico. El peligro de aspiración pulmonar se valorará con relación a la toxicidad, considere un lavado estomacal. El tratamiento a la exposición se dirigirá al control de los síntomas y la condición clínica del paciente.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción

*Medios de extinción adecuados*

: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

*Medios de extinción inadecuados*

: No use tetracloruro de carbono o agua.

### Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla

: El dióxido de azufre u óxidos de fósforo pueden formarse bajo condiciones de fuego u óxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>).

### Equipo de protección especial y precauciones para bomberos

*Equipo de protección para bomberos:* Bomberos deben usar equipos de respiración autónomos de máscara completa. El traje de bombero puede no ser eficaz contra los productos químicos.

*Procedimientos especiales contra incendios*

: Evitar escurrimiento de chorros a alcantarillas o suministro de agua.

## 6. MEDIDAS DE ESCAPE ACCIDENTAL

**Para derrames pequeños:** Diluir con agua y limpiar. Absorber con material seco inerte.

**Para derrames grandes:** Dique el área para prevenir la propagación, restrinja el acceso, al área hasta que la limpieza esté completa, asegúrese de que la limpieza sea llevada a cabo por personal capacitado, usando equipo de protección adecuado. Absorber con material seco inerte, barrer y poner en un tambor de rescate de metal aprobado para su eliminación. Lavar el área después de la limpieza con agua.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones para un manejo seguro :** Utilizar sólo en áreas bien ventiladas. Evite contacto con piel, ojos y ropa. No respire vapores o aerosoles. Utilice lentes de protección, guantes, y ropa de protección adaptada para llevar a cabo la tarea y los riesgos involucrados. Manténgase en el área de trabajo solo el tiempo necesario para llevar a cabo el trabajo. Mantenga los recipientes cerrados de manera apretada cuando no los esté utilizando. No coma, no beba ni fume durante su uso. Lave manos, antebrazos y cara después de haber utilizado este compuesto y antes de comer, beber o utilizar artículos de baño. Retirar ropa contaminada y lavarla antes de reutilizarla.

**Condiciones para un almacenamiento seguro:** Almacenar en un área seca bien ventilada. Almacenar lejos de materiales incompatibles (ver sección10).

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

### Controles de exposición

**Controles apropiados de ingeniería:** Proporcione suficiente ventilación mecánica (extracción general y/o local) para mantener las concentraciones de vapores, aerosoles o polvos por debajo de sus respectivos límites de exposición. Asegúrese que las regaderas de seguridad y las estaciones de lavado de ojos estén cerca del área de trabajo.

**Protección respiratoria** : No se requiere de protección respiratoria en uso normal. El equipo de protección respiratoria debe ser seleccionado, equipado, mantenido e inspeccionado de acuerdo a las regulaciones y a los estándares CSA Z.94.4 y aprobado por NIOSH/ MSHA. En caso de ventilación insuficiente o espacios confinados o cerrados y para un factor de protección asignado (APF) 10 veces arriba del límite de exposición: utilizar un respirador con media máscara con cartuchos equipados con filtros P100.

**Protección de piel** : El equipo de protección personal para el cuerpo debe ser seleccionado basándose en la tarea que se llevará a cabo y los riesgos involucrados. Se requiere vestir ropa normal de trabajo cubriendo brazos y piernas. Utilizar un delantal o un traje de protección de manga larga.

**Protección de ojos/ cara** : Utilizar lentes contra salpicaduras químicas. Si existe riesgo de contacto con ojos o caras utilizar careta.

- Manos** : Utilizar guantes de nitrilo o neopreno. Se debe utilizar guantes impermeables resistentes a productos químicos todo el tiempo cuando se maneje este producto. Antes de utilizarlos confirmar impermeabilidad. Desechar guantes que muestren desgarres, agujeros o signos de uso. Los guantes sólo deben utilizarse con manos limpias. Lavar los guantes con agua antes de retirarlos. Después de usar los guantes debe lavar y secar las manos.
- Otro equipo de protección** : Utilizar botas de goma para limpiar un derrame.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado físico</b>	: Líquido	<b>Inflamabilidad (sólidos, gas)</b>	: N/Av
<b>Color</b>	: Naranja - Ambar	<b>Límites de inflamabilidad (% por vol.)</b>	: N/Ap
<b>Olor</b>	: Desagradable	<b>Punto de Inflamación</b>	: 65°C
<b>Umbral de olor</b>	: N/Av	<b>Temp. de ignición espontánea</b>	: > 120°C (248°F)
<b>pH</b>	: 8.0-9.0	<b>Sens. a la carga electrostática</b>	: No
<b>Fusión / Punto de congelación</b>	: N/Av	<b>Sensibilidad a chispas / fricción</b>	: No
<b>Punto de ebullición / campo</b>	: 95°C	<b>Densidad del vapor (Aire = 1)</b>	: N/Av
<b>Solubilidad en agua</b>	: Soluble 420 g /1000 g de agua 20°C (68 °F)	<b>Densidad relativa (Agua = 1)</b>	: 1.07 kg/L @ 20°C (68°F)
<b>Tasa de evaporación (BuAc = 1)</b>	: N/Av	<b>Temperatura de descomposición</b>	: > 119 °C (246.2°F)
<b>Presión de vapor</b>	: N/Av	<b>Viscosidad</b>	: N/Av
<b>Volátiles (% por peso)</b>	: N/Av	<b>Masa molecular</b>	: N/Ap

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Reactividad** : Este producto no se debe mezclar con ácidos y/o oxidantes fuertes ya que la evolución de gas de sulfuro de hidrógeno tóxico y la inflamabilidad del gas de sulfuro de hidrógeno podría resultar.
- Estabilidad química** : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
- Posibilidad de reacciones peligrosas (incluyendo polimerizaciones)** : La polimerización peligrosa no ocurrirá en condiciones de almacenamiento recomendadas.
- Condiciones para evitar** : Evite el contacto con materiales incompatibles. Evitar la exposición del XF-322N al calor o la humedad y el calor o el envejecimiento de soluciones de XF-322N. Evitar el calor excesivo y la humedad.
- Materiales incompatibles** : Agentes oxidantes fuertes (tales como ácido nítrico, ácido perclórico, peróxidos, cloratos y percloratos), ácidos fuertes, bases fuertes, líquidos inflamables.
- Productos de descomposición peligrosos** : El sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S), dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) monóxido de carbono (CO)

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Datos toxicológicos

Nombre químico	LC <sub>50</sub> (Inhalación, rata)	LD <sub>50</sub> / mg/kg	
		(Oral, rata)	(Dérmico, Conejo)
XF-322N	N/Av	800	<1000
Mezcla de Ditiófosfato	8000ppm	500	5300

### Posibles vías de exposición

- Piel** : Si  
**Ojo** : Si  
**Inhalación** : Si  
**Ingestión** : Si

### Efectos potenciales de salud:

#### Los signos y síntomas de efectos retardados, inmediatos y crónicos

- Piel** : Dañino si es absorbido por la piel. Puede causar irritación y quemaduras en la piel.  
**Ojos** : Puede causar daño o irritación severa.  
**Inhalación** : La inhalación de vapores puede causar quemaduras de nariz, garganta y tracto respiratorio.

<b>Ingestión</b>	: Dañino si es ingerido. Puede causar quemaduras en boca, garganta y estómago.
<b>Sensibilidad a materiales</b>	: No disponible.
<b>Clasificación IRAC/NTP</b>	: No hay ingredientes presentes
<b>Carcinogenicidad</b>	: Ingredientes presentes a niveles mayores o iguales a 0.1% de este producto no son clasificados como carcinógenos por IARC, ACGIH, NIOSH, NTP o OSHA.
<b>Mutagenicidad</b>	: Ingredientes en este producto presentes a niveles mayores o iguales a 0.1% no se conoce que cause efectos muta genéticos.
<b>Efectos Reproductivos</b>	: Ingredientes presentes en este producto a niveles mayores o iguales a 0.1% no se conoce que causen algún efecto en la reproducción.
<b>Efectos sobre órganos específicos – Exposición única</b>	: No hay efectos sobre ningún órgano específico.
<b>Efectos sobre órganos específicos – Exposiciones repetidas</b>	: No hay efectos sobre ningún órgano específico.
<b>Otra información</b>	: No disponible.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

<b>Eco toxicidad</b>	: No hay información disponible para este producto.
<b>Persistencia</b>	: Contiene un ingrediente que puede ser persistente en el medio ambiente acuático.
<b>Degradabilidad</b>	: No hay información disponible para este producto.
<b>El potencial de bio acumulación</b>	: No hay información disponible para este producto.
<b>Movilidad en el suelo</b>	: No hay información disponible para este producto.
<b>Otros efectos ambientales adversos:</b>	Este producto químico no afecta la capa de ozono.

## 13. CONSIDERACIONES DE DESECHO

**Manipulación para la eliminación :** ¡Importante! Prevenir la generación de residuos. Utilizar en su totalidad. No perforar, cortar, calentar o quemar contenedores, incluso después de su uso. NO arroje residuales al alcantarillado, ríos, alcantarillas o abastecimiento de agua potable. Devolver el envase vacío debidamente etiquetados para el proveedor o en todas partes hay un programa de recuperación. Desechar el medio de un contratista autorizado para su eliminación. Observe todas las regulaciones federales, estatales / provinciales y municipales. Si es necesario, consulte el Departamento de Medio Ambiente o las autoridades pertinentes.

## 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Información reguladora	Un numero	Nombre correspondiente conforme a la UN	Nivel de riesgo para el transporte (es)	Grupo de embalaje	Etiqueta
DOT	UN1719	LÍQUIDO ÁLCALIL CÁUSTICO, N.O.S. (CONTIENE SAL DE DITIOFOSFATO)	8	II	Corrosivo
<b>Información adicional</b>	Este material no es considerado un contaminante marino. Se requiere permiso para su transporte con letreros apropiados desplegados en el vehículo.				
TDG	UN1719	LÍQUIDO ÁLCALIL CÁUSTICO, N.O.S. (CONTIENE SAL DE DITIOFOSFATO)	8	II	Corrosivo
<b>Información adicional</b>	Guía de emergencia 2012 - 154				
IMO/IMDG	UN1719	LÍQUIDO ÁLCALIL CÁUSTICO, N.O.S. (CONTIENE SAL DE DITIOFOSFATO)	8	II	Corrosivo
<b>Información adicional</b>	Fichas de emergencia (EmS-No) F-A, S-B				
IATA	UN1719	LÍQUIDO ÁLCALIL CÁUSTICO, N.O.S. (CONTIENE SAL DE DITIOFOSFATO)	8	II	Corrosivo
<b>DOT</b>	UN1719				

## 15 - Información reglamentaria

Información Federal de Estados Unidos:



- Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)  
Este material está listado en el inventario de TSCA, de otra forma cumple con los requisitos de la TSCA.
- EPCRA Sección 313 Sustancias químicas tóxicas:  
El hidróxido de sodio (CAS No 1310-73-2).
- CERCLA (Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad):  
El hidróxido de sodio (CAS No 1310-73-2).
- Ley de Agua Limpia (CWA) Contaminantes prioritarios:  
Ningún material está en la lista.
- Ley de Agua Limpia (CWA) 311: Sustancias Peligrosas  
El hidróxido de sodio (CAS No 1310-73-2).
- Ley de Aire Limpio (CAA) 111:  
Proposición 65 de California:  
Ningún material está en la lista.

**WHMIS 1988:**

Clase E: Material corrosivo

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**Otras consideraciones especiales para el trato** : Proporcionar información adecuada, instrucciones y entrenamiento a operadores.

---

**Preparado por:** Flottec, LLC

**Revisado por:**

---

**Razón de la revisión:**

---

**RENUNCIA**

La información anterior se considera que es exacta y representa la mejor información actualmente disponible para nosotros. Sin embargo, no se ofrece ninguna garantía de comercialización o cualquier otra garantía expresa o implícita, con respecto a dicha información, y no asumimos ninguna responsabilidad derivada de su uso. Los usuarios deberán realizar sus propias investigaciones para determinar la idoneidad de la información para sus usos particulares.

**FIN DEL DOCUMENTO**